



**HOMENAJE A**  
**WALTER**  
**BENJAMIN**

**Actos conmemorativos**  
PORTBOU. 3 y 4 de octubre de 2015

**Este año se cumple el 75. aniversario de la muerte del filósofo alemán de origen judío Walter Benjamin (Berlín, 1892-Portbou, 1940), destacado pensador del siglo XX que se suicidó en Portbou después de una dura travesía a pie por los Pirineos el 26 de septiembre de 1940 cuando huía camino de los Estados Unidos, al saber que debía de ser repatriado. Queremos recordar a Walter Benjamin, la vigencia de su pensamiento en todo el mundo y promover su memoria con este programa de actos de homenaje.**

**Su última carta de despedida dirigida a Henny Gurland y a Theodor W. Adorno figurará a partir de ahora en el cementerio de Portbou en una placa conmemorativa:**

**"En una situación sin salida, no tengo otra elección que poner aquí un punto final. Mi vida va a terminar en un pequeño pueblo de los Pirineos donde nadie me conoce.**

**Le ruego transmita mis recuerdos a mi amigo Adorno y le explique la situación a la que me he visto abocado. No me queda tiempo para escribir todas las cartas que hubiera querido."**

**Portbou, 25 de septiembre de 1940.**

***Pasajes*, obra de Dani Karavan, está integrada en el paisaje de Portbou y en los entornos de esta población. Dedicada a Walter Benjamin, a su vida y trágico fin, evoca valores humanos, de cultura y de paz. Desde su inauguración hace 20 años, *Pasajes* atrae a eminentes intelectuales así como a visitantes de todo el mundo. El Ayuntamiento de Portbou ha pedido que sea declarada Bien Cultural de Interés Nacional.**

**Este acto conmemorativo quiere reunir a los agentes implicados en el impulso del proyecto de Casa Benjamin, de Norman Foster y Dani Karavan, para Portbou. El evento es una oportunidad para presentar este proyecto al público y a las principales instituciones del país con la confianza de encontrar el necesario apoyo para que se pueda llevar a cabo.**



## **Actos conmemorativos del 75 aniversario de la muerte de Walter Benjamin**

**Sábado, 3 de octubre**

**18'30 h. - 21'00 h. Sesión especial de cine en Homenaje a Walter Benjamin**, con la participación de Dani Karavan, autor de *Pasajes* y del cineasta Wim Wenders.  
Lugar: La Congesta.

**18'30 h. - 19'30 h. Diálogo entre Dani Karavan y Wim Wenders.**  
**Moderadora: Pilar Parcerisas**  
Presentación de la sesión: Pilar Parcerisas y Patrick Viret.

Proyección del film *La forme et le lieu* (1990), de Philippe Collin (27'), sobre la obra de Dani Karavan.  
Conversación sobre la relación del pensamiento de Walter Benjamin en las obras respectivas de Dani Karavan y Wim Wenders.

**19'30 h. - 20'30h. Cine de Wim Wenders: "The Act of Seeing"**  
Proyecciones de fragmentos de films de Wim Wenders comentados por él mismo.

**20'30 h. - 21'00 h. Debate.**

**Domingo, 4 de octubre**

**11'00 h. Bienvenida y presentación de los actos, por Josep-Lluís Salas, Alcalde de Portbou.**  
Lugar: La Congesta.

**Proyección de los films conmemorativos:**

*Visita guiada de Dani Karavan al Memorial Pasajes a Walter Benjamin* (2014) (8'45")  
*Documento de la celebración del 20 aniversario del Memorial Pasajes* (2014) (6'30")

**11'30 h. Visita al antiguo edificio del Ayuntamiento de Portbou, sede de la futura Casa de Walter Benjamin, centro de estudios sobre este pensador.**  
Lugar: Edificio de la antigua Casa Consistorial, situada enfrente de La Congesta.

**12'00 h. - 13'30 h. Homenaje a Walter Benjamin.**  
Ofrenda floral de Memorial Democràtic de la Generalitat de Catalunya.  
Descubrimiento de una placa conmemorativa con la última carta escrita en Portbou por Walter Benjamin.  
Discursos en memoria de Walter Benjamin por Dani Karavan, Wim Wenders, Chantal Benjamin y autoridades.  
Piezas musicales de arpa, a cargo de Mélani Molina, con lecturas de Walter Benjamin.  
Lugar: Cementerio.  
Tumba simbólica de Walter Benjamin.



**“Hay un cuadro de Klee (1920) que se titula Ángelus Novus. Se ve en él a un Ángel al parecer en el momento de alejarse de algo sobre lo cual clava su mirada. Tiene los ojos desenchajado, la boca abierta y las alas tendidas. El ángel de la Historia debe tener ese aspecto. Su cara está vuelta hacia el pasado. En lo que para nosotros aparece como una cadena de acontecimientos, él ve una catástrofe única, que acumula sin cesar ruina sobre ruina y se las arroja a sus pies. El ángel quisiera detenerse, despertar a los muertos y recomponer lo despedazado. Pero una tormenta desciende del Paraíso y se arremolina en sus alas y es tan fuerte que el ángel no puede plegarlas... Esta tempestad lo arrastra irresistiblemente hacia el futuro, al cual vuelve las espaldas mientras el cúmulo de ruinas sube ante él hacia el cielo. Tal tempestad es lo que llamamos progreso.”**

**Walter Benjamin, Tesis sobre la filosofía de la Historia, 1940.**

Organiza:

**Ajuntament de Portbou y Associació Passatges de Cultura Contemporània, Portbou**

Dirección i coordinació:

**Pilar Parcerisas**



Ajuntament de Portbou



**PASSATGES**  
CULTURA CONTEMPORÀNIA

Entidades Co-organizadoras:



Departament de Governació  
i Relacions Institucionals

**memorial  
democràtic**

**DIPLOCA**  
Consell de Diplo Màcia Pública de Catalunya

Con el apoyo de:



Diputació de Girona

**Girona**

Patronat de Turisme  
Costa Brava Girona



Cultura i Identitat  
Costa Brava  
Pirineu de Girona

Acto realizado con la colaboración de:

**Rencontres Cinématographiques de Cerdère-Portbou  
i Cinemaimaginaire d'Argelès-sur-Mer.**

Idiomas de los actos:

**catalán, castellano y francés.**

Más información:

**[www.passatgescultura.org](http://www.passatgescultura.org), [info@passatgescultura.org](mailto:info@passatgescultura.org) y [turisme@portbou.cat](mailto:turisme@portbou.cat)**

Fotos del programa:

**Walter Benjamin por Gisèle Freund**

Diseño del programa:

**Vicenç Viaplana**

Agradecimientos especiales:

**A Toni Sánchez y Sergi Aranda, Concejales del Ayuntamiento de Portbou,  
por su apoyo e inestimable colaboración.**

Agradecimientos:

**Jordi Banyeres, Irene Cussó, Quim Domene, Julia Fernández, Noa Karavan, Studio Karavan  
Samuel Molina, Ricard Ripoll, Graham Thomson, Patrick Viret y Wim Wenders Stiftung**